



重新開啟TK-12(過渡期幼兒班至12年級)學校進行面對面授課、現場教學 為2020-2021學年提供的臨時指引

2020年12月1日

以下指引是由三藩市公共衛生局 (San Francisco Department of Public Health, SFPDH) 制定，提供給本地學校使用。本指引將發佈在此網址<http://www.sfgdcp.org/CovidSchoolsChildcare>。

對象：三藩市公立、私立和教會的過渡期幼兒班至12年級學校。獨立於小學教育的過渡期幼兒班 (Transitional Kindergartens, TK) 計劃，應參考 SFPDH (三藩市公共衛生局) 針對托兒計劃的指引。

由2020年10月16日的指引內容更改的摘要

- 戶外遮蔽場所和建築物必須遵循[加州公共衛生局 \(California Department of Public Health, CDPH\) 關於戶外臨時建築物的指引](#)。
- 更新了通風的章節。防火門不應被撐開或用門楔楔住。
- 更新了有關有機玻璃屏障的建議。
- 當在其他人可能之後會進入或使用的空間中單獨工作時需要佩戴口罩。
- 新增了關於體育運動、舞蹈和鍛煉的章節。體育運動、舞蹈和體育課必須在戶外進行，並要佩戴口罩和保持身體距離。不允許進行不同群組或學校之間的競技比賽。
- 在流感季節鼓勵員工和學生接種流感疫苗。

目的：為TK-12 (過渡期幼兒班至12年級)的學校安全地恢復面對面授課、現場教學而提供所需的衛生及安全措施的指引。

背景：三藩市現在允許學校申請重新開放面授教學。學校必須先經 SFPDH (三藩市公共衛生局) 審核並批准他們的申請後，方可重新開放。此外，根據加州政府及本地公共衛生局命令的規定，只有當本地 COVID-19 新型冠狀病毒的傳播符合可以允許學校開放的標準的情況下才能允許開放。

自COVID-19新型冠狀病毒疫情肆虐以來，我們對COVID-19新型冠狀病毒及它的傳播方式的知識已有了極大的提高。我們現在已知道某些預防措施，例如普遍佩戴口罩的措施，可以有效降低COVID-19新型冠狀病毒的傳播風險。協調和實行分層有效的介入措施可以充分降低COVID-19新型冠狀病毒傳播的風險，從而可以安全地為學生和成年人員工重新開放學校。

以下建議是根據目前可獲得的最佳科學研究和目前三藩市COVID-19新型冠狀病毒的傳播程度為基礎而制定的。這些建議會隨新知識的出現和當地社區傳播情況的變化而改變。



內容

提供給學校員工的關鍵訊息.....	3
為準備重新開放的準備	3
預防止COVID-19新型冠狀病毒在學校傳播的策略	5
預防止COVID-19新型冠狀病毒進入學校	5
固定的員工和學生群組體.....	6
身體距離準則.....	7
口罩和布面罩.....	8
手部衛生.....	9
通風和戶外空間.....	10
限制共用物品.....	10
清潔洗和消毒.....	11
具體情況形.....	11
交通情況運輸.....	11
抵達和離開.....	12
餐飲和點心.....	12
員工休息室和教師工作室.....	13
集體歌唱/合唱團、樂隊、運動和校外考察教學.....	13
體育運動、跳舞和鍛煉.....	13
需要接受特殊服務的學生.....	14
在流感季接種流感疫苗.....	14
當有員工或學生出現COVID-19新型冠狀病毒症狀時	14
有員工或學生的COVID-19新型冠狀病毒檢測呈陽性時.....	15
資料來源.....	16



提供給學校員工的關鍵訊息

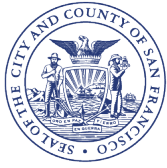
- **應對成年人對成年人的傳播，以及成年人作為傳染來源的問題。**在許多情況下，員工是學校中是COVID-19新型冠狀病毒的傳染來源。儘管兒童可能會感染上COVID-19新型冠狀病毒，並將病毒傳染給成年人，但成年人之間的感染傳播更為常見。
- **預防人與人之間透過呼吸道飛沫的傳播，比經常進行清潔和消毒更為重要。**COVID-19新型冠狀病毒主要是透過COVID-19新型冠狀病毒患者呼吸時產生並含有病毒的飛沫藉著空氣在人與人之間傳播。當人們呼吸，特別是在說話、唱歌、咳嗽或打噴嚏時，這些含有病毒的呼吸飛沫會進入空氣中。在通風不良的室內空間中，較小的飛沫會漂浮在空氣中並傳播至6英尺範圍以外的地方。COVID-19新型冠狀病毒必須進入人的眼睛、鼻子或嘴巴才會感染他們。當人們吸入含病毒的飛沫或病毒落入他們的眼睛、鼻子或嘴巴時，人們就會被感染。

如果一個人在觸摸已受污染的表面（也稱為傳染媒介）後碰觸眼睛、鼻子或嘴巴，COVID-19新型冠狀病毒也會藉此途徑傳播，但這種情況並不常見。

- 對於預防COVID-19新型冠狀病毒的傳播，佩戴口罩、保持身體距離和室內通風是極為重要的。
- **接觸病毒的風險將持續存在。**根據經驗法則，一個人必須在距離COVID-19新型冠狀病毒患者6英尺的距離內逗留總共15分鐘的時間，才会有被感染的風險。
 - 團體聚集時間較短比聚集時間較長更加安全；與彼此之間分開較遠的距離比相互靠近更好。
 - 小規模的團體比大規模的團體更加安全，而戶外環境也比室內環境更加安全。
 - 使用面罩的人越多越安全。
 - 與產生大量飛沫的活動相比，產生較少呼吸道飛沫的活動會更加安全（沉默的風險少於<輕聲說話的風險少於<大聲說話的風險少於<唱歌）。

為重新開啟的準備

- 向SFDPH (三藩市公共衛生局) 提交附有健康及安全計劃的申請，並進行場所審查和現場評估，然後才能重新開放以進行面對面教學。如需了解詳細的申請程序，請參閱網址 <https://www.sfdph.org/dph/COVID-19/Schools-Education.asp>。
- 指派一名員工作為COVID-19新型冠狀病毒的聯絡專員，並作為每所學校的單一聯絡點，負責處理相關措施、規定或病毒接觸可能性的問題或疑慮。此人亦會擔任與SFDPH (三藩市公共衛生局) 聯絡的聯絡員。
- 請依照所有SFDPH (三藩市公共衛生局) 的《公共衛生局命令》允許學校重新開啟的規定，制定健康及安全規定以預防COVID-19新型冠狀病毒的傳播。
 - 對員工和學生進行健康及安全措施的培訓。限制不同群組中員工之間的互動。在開學前的兩週內，避免進行面對面員工教育、會議或團隊建設。
 - 制定一項健康及安全計劃，概述學校將如何執行本指引的規定和任何相關的公共衛生局官員指令或命令。並與員工、家長、學生和學校社區的其他成員分享此計劃。



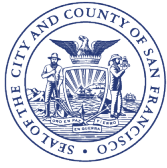
- 與SFPDH (三藩市公共衛生局) 合作，制定對學校教職員工進行監督檢測的策略。隨著社區傳播的不斷增加，檢測策略應強調在實驗室檢測能力允許的情況下，對學校教職員工增加檢測。例子可能包括：在2個月內對所有員工進行檢測，在這期間的每2週對25%的員工進行檢測，或者每個月對50%的員工進行檢測，以便隨著時間的流動，輪流讓所有的員工都接受檢測。
- 為患有COVID-19新型冠狀病毒症狀的員工和學生，以及當學校發生有人接觸到 COVID-19 新型冠狀病毒的情況，或出現 COVID-19 新型冠狀病毒確診病例後，如何與員工、學生及家長進行溝通而建立規定。

為員工的考量

- 請保護員工，特別是那些有較高風險會容易患上COVID-19新型冠狀病毒重症的員工。請查閱網址sfcdcp.org/vulnerable，以獲取會容易患上COVID-19新型冠狀病毒重症的高危人士清單。
 - 為屬於會容易患上COVID-19新型冠狀病毒重症的高危員工提供降低接觸風險的選項（例如，遙距辦公、調任或調整工作職責，以盡量減少他們與學生和員工的直接互動）。
 - 不應指派會容易患上COVID-19新型冠狀病毒重症的高危非醫務人員去評估身體不適的學生，或監督/照顧等待接送的生病學生。
 - 請考慮為必須在6英尺範圍以內與大量的學生或成年人互動的員工，例如，對進入學校的人士進行COVID-19新型冠狀病毒症狀篩查的員工，提供攜帶式的有機玻璃屏障、透明窗戶或其他屏障。
 - 請考慮為因職責而難以保持6英尺距離的員工提供與面罩一起使用的護面屏。如果護面屏的供應量有限，請優先提供給屬於會容易患上COVID-19新型冠狀病毒重症高危人士的員工。
 - 鼓勵所有工作人員接種流感疫苗
- 監督員工缺席的情況。由於COVID-19新型冠狀病毒的感染或接觸是隨著社區傳播而增加，請為員工制定10-14天的缺席計劃。對教職員工進行跨職能培訓，並建立已接受訓練的後備人員名冊。當員工缺席時，避免合併群組，因為合併群組會增加廣泛感染的風險。如果教師因感染或接觸COVID-19新型冠狀病毒而必須留在家中，並且沒有其他教師可以代替，請預先做好為學生提供遙距教學的準備。

為學生的考量

- 優先考慮那些有可能因無法親身上學而受到最大負面影響的學生，並同時要考慮到對其他學生的公平性。
- 根據聯邦政府和加州政府法律的規定，請確保學生（包括殘障學生）在課堂以外可以獲得教學課程。



- 為那些親身上課會對學生或其家人/家庭構成健康風險的學生提供遙距學習。例如，屬於會容易患上COVID-19新型冠狀病毒重症的高危人士的學生、與會容易患上COVID-19新型冠狀病毒重症的高危人士一起生活或經常與他們互動的學生，以及被父母/監護人確定為處於高風險環境中的學生。請查閱網址sfdcpc.org/vulnerable，以獲取會容易患上COVID-19新型冠狀病毒重症的高危人士清單。
- 不要僅僅因為學生患有糖尿病、哮喘、白血病和其他惡性腫瘤、和自身免疫性疾病等可能使他們面臨更高會被感染COVID-19新型冠狀病毒重症的風險，就不允許學生親身出席課程。請讓孩子的醫療團隊和家人來決定孩子親身出席課程是否安全。

預防COVID-19新型冠狀病毒在學校傳播的策略

預防COVID-19新型冠狀病毒進入學校

對每位進入校園的人士進行篩查

- 詢問所有進入建築物或校園的人士，包括員工、學生、家長/監護人、合約制人員、訪客和政府官員，以了解他們的COVID-19新型冠狀病毒症狀和接觸情況。回應9-1-1電話的緊急人員不需要接受篩查。
- 請切勿允許有COVID-19新型冠狀病毒症狀或曾接觸過COVID-19新型冠狀病毒的成年人進入校園。出現症狀的學生應被送回家。讓等待接送的學生留在指定的隔離室。
 - 如需了解有關篩查的更多資訊，請參閱網址sfdcpc.org/screen和[兒童及青少年計劃的COVID-19新型冠狀病毒健康檢查](#)（學生篩查）
 - 學校也可以選擇要求體溫檢查，這可以在現場進行檢查，也可以由家長在家中進行檢查。
- 生病的員工和學生應留在家中。
- 員工和學生在到三藩市灣區以外出行後，應遵守三藩市公共衛生局命令中有關檢疫隔離的規定。考慮要求去過COVID-19新型冠狀病毒傳播級別高的地區的員工和學生，需要留在家中14天後，才可以再返回學校，即使當地政府或州政府的衛生條例沒有要求這樣做。這並不適用於來自三藩市以外地區定期通勤到學校的員工及兒童。
- 鼓勵出現COVID-19新型冠狀病毒症狀的學生家人和員工家屬盡快進行檢測，以免傳染給其他學生和員工。

限制非必要訪客

- 限制非必要訪客，包括義工。
- 不鼓勵家長和其他家庭成員進入學校。避免讓學生的家庭成員進入教室和其他學生使用的地方。



- 重新設定學校參觀活動和開放日，以符合SFDPH (三藩市公共衛生局) 和CDPH (加州公共衛生局) 的聚會規定，有關聚會規定的摘要請參閱網址 <https://www.sfdph.org/dph/alerts/covid-guidance/Gatherings-Tips.pdf>。有學生在場時不允許參觀。請記錄所有在場人士的狀況。由2020年11月29日起，戶外參觀活動只允許來自不超過3個家庭的人士參加（包括學校工作人員）。禁止室內參觀活動。

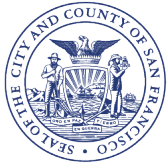
固定的員工和學生群組

讓教師和學生固定在同一小組可以減少他們每天接觸的人數，並降低他們接觸病毒的風險。在可行的情況下，可以考慮縮小班級的人數以進一步降低接觸風險，但必須權衡縮小班級人數的成本/效益，並以公平的方式進行分班。

- 對小學來說，讓學生保持在穩定的班級群組（不超過各年級的標準班級人數），並且全天由同一位老師授課。
- 對初中和高中來說，是允許由多個班級的學生組成較大的群組。請盡可能縮小群組的人數，同時亦要確保區分群組的方法不是根據種族/民族或社會經濟階層而定。盡量有限度地控制不同群組的學生和教師的互動。但是為了滿足學生的教育需求，是允許學生在不同群組之間互動。
 - 請考慮採用分段式安排課程時間或其他課程時間安排，使每天的每堂課時數改為較長時間、並減少不同科目的類別，以減少每天與教師互動的學生人數。這也會減少學生在換班時在走廊混雜互動的機會。如果選擇分段式課程時間安排，同組學生不應在3-4週內更換一次群組。
- 學校員工應該記錄不屬於他們班級群組人員的來訪。並考慮在教室門口張貼簽到表/日誌。

限制不同群組的混合互動，包括群組的指定員工在內

- 安排分開到校/放學、課間休息和午餐時間，以防止不同群組同時混在一起。
- 為每個群組的學生指定特定的進出校園的路線，盡可能使用越多的入口/出口越好。
- 盡量減少學生在走廊上活動
保持走廊暢通的策略示例：
 - 如果可行的話，請讓一小組固定的教師輪流進入不同學科的課堂，而學生則留在教室裡。
 - 安排分開換班時間，令任何時候都只讓一個班的學生在走廊上走動。並考慮將走廊改成單向通行，以盡量減少阻塞擠擁。使用膠貼膠帶等用具在地面和走道上製作實物路線指引，並標明單行路線的方向。
 - 將相鄰的教室分配給同一群組學生的教師，以盡量減少學生在各班級之間走動的距離。
 - 目前禁止一個以上群組的聚會（例如學校集會、表演、早晨間分享時間）。



身體距離準則

- 學校內的員工應盡量與其他成年人保持**6英尺**的距離。
 - 設置員工工作空間的格局，使員工之間不會在**6英尺**的距離內工作。
 - 即使所有員工都在校園內工作，也請考慮使用視像會議應用程式召開家長教師會議和員工會議等網上會議。
- 員工應盡可能與學生保持**6英尺**的距離。
- 請考慮在可行的情況下通過其他方式設立分隔學生的方法，例如：課桌之間相隔六英尺（若可行的話），在課桌之間放置隔板，在教室地上做出標記以促進保持距離，或以盡量減少面對面接觸的方式佈置課桌。
 - 請考慮重新佈置傢俱和活動空間以保持間隔距離。
 - 請考慮利用其他校園空間，例如食堂、禮堂等進行教學，使彼此保持更理想的距離。
 - 即便空間有限，員工的辦公桌仍應與學生的書桌保持**6英尺**的距離。
- 小學：在集體活動、遊戲時間和課間休息時，對已佩戴口罩而且使用固定教室的學生群組可放寬保持身體距離的要求。當在戶外或使用共享空間時，請防止不同群組的學生之間的互動，這比要求同群組的學生之間保持距離更為重要。
- 初中和高中：在學生群組人數大於一個班別的情況下，或者如果各群組之間有人員互動的話，那麼學生之間保持身體距離就更為重要。

教室內

- 將課桌朝向同一方向排列，使學生不會面對面坐。
- 當學生就座的距離必須小於**6英尺**時，
 - 請考慮使用個人隔板或透明屏風
 - 盡量讓學生每天坐同一個座位。除非是為了學生的安全或健康需求，否則請避免在短過每隔**3-4週**的時間更換一次座位。如果同一群組的學生因不同科目而必須更換至不同的教室，各班的座位安排請盡量保持一致。
- 實施上交作業時的程序，以盡量減少接觸。

教室外

- 限制廁所、電梯、更衣室、員工辦公室和類似共用空間的可容納人數，以保持**6英尺**的距離。可使用相鄰的廁所隔間。請張貼可容納人數上限的標誌。
- 在學生聚集或排隊等候的地方，在地上或牆壁上標明相隔**6英尺**的站立位置。
- 考慮取消在走廊和其他共用空間使用儲物櫃。如果需要使用，請確保學生在使用儲物櫃時彼此之間能保持**6英尺**的距離。
例如：分配儲物櫃時，讓同一群組學生的儲物櫃分別相距**6英尺**的距離，並安排分開不同群組學生使用儲物櫃的時間。

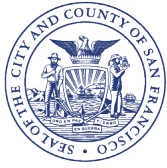


- 如果公共衛生局官員指令允許進行體育運動或上體育課，請考慮暫停上體育課時需要穿著校服的要求，這樣學生們就不需要到更衣室換衣服。

口罩和布面罩

口罩和其他面罩可以在呼吸道飛沫進入空氣傳播病毒之前將飛沫攔截，從而預防人們將病毒傳播給他人。即使少數兒童不能佩戴面罩，廣泛使用面罩也能大量減少感染的傳播。

- 所有成年人和3年級及以上的學生都必須一直佩戴口罩或布面罩，以及同時遮蓋鼻子和嘴巴。接送兒童的家庭成員和看護者也應該遵循此規定。
 - 員工、家人和訪客需要佩戴面罩，或有文件證明他們因與醫療有抵觸而不宜佩戴面罩，才能進入建築物。保留備用面罩，以便提供給忘記佩帶面罩的個別人士使用。
 - 家庭成員在接送兒童時必須佩戴面罩。
- **TK-2**過渡期幼兒班到2年級的學生應佩戴面罩，盡可能同時遮蓋他們的鼻子和嘴巴，特別是在以下情況時：
 - 在團體活動中或遊戲時間裡，兒童沒法保持身體距離的情況下（特別是在室內）。
 - 在兒童可能會遇到其他群組的員工和兒童的情況下，例如，在接送兒童時，以及在走廊、洗手間和室外遊戲區時。
 - 在公共場所與他人的距離在6英尺範圍以內時，例如，步行到附近公園時，或者在場所外的接送地點時。將兒童送達場所時佩戴面罩對保護正在篩查兒童COVID-19新型冠狀病毒症狀或檢查體溫的員工而言特別重要。
 - 如果孩子到校後生病，在等待接送的過程中（並且孩子沒有睡著時）
- 應為忘記帶面罩到學校的學生提供面罩。保留備用面罩，以便提供給忘記佩戴面罩的個別人士使用。
- 與一次性口罩相比，建議優先佩戴可重複使用的布面罩，因為可以將布面罩送回家由家人一起清洗。
- 免於佩戴面罩的學生、二年級及以下的學生或發育遲緩的學生，如果不能持續佩戴面罩，也不應被排除在課堂之外。持續鼓勵並提醒他們佩戴面罩。
- 根據CDPH（加州公共衛生局）的規定，如果學生拒絕佩戴面罩而且沒有醫療豁免，學校便可將3年級及以上的學生排除在校園之外。在考慮是否禁止學生參加面對面學習時，學校應明智審慎行事，並考慮公平問題。只有在仔細考慮每個學生的獨特情況並竭盡全力鼓勵其佩戴面罩之後，才應實行禁止學生參加面對面學習。為禁止進入校園的學生提供可供選擇的教育機會。
- 對於有困難保持持續佩戴面罩的學生，當學生在走廊、洗手間和其他空間可能遇到其他教室的員工和學生時，請保持持續佩戴面罩的習慣。對於年齡較小的學生，在放寬保持身體距離規定的同時，也需要保持持續佩戴面罩。



免除佩戴布面罩；佩戴護面罩

- 有醫療抵觸或行為抵觸的學生可免於佩戴面罩。其中包括因自閉症或感官敏感而無法忍受佩戴面罩的兒童，並因發育遲緩或殘疾而無法自己除下面罩的兒童。安排無法佩戴面罩的學生坐在距離其他學生至少6英尺遠的位置，請盡量避免對該學生造成不利心理影響。
- 經醫療提供者提供文件證明有與醫療抵觸而不宜佩戴面罩的員工，可允許他們佩戴護面屏，護面屏底部需垂掛布條，並將布條塞入襯衣領口。但是，在預防感染傳播方面，護面屏被認為不如面罩有效。哮喘、幽閉恐懼症和焦慮症通常不被視為佩戴面罩的醫療抵觸症狀。
- 在個人室內空間獨自工作的員工不需要配戴面罩；如果
 - 該空間完全封閉（例如，個人辦公室，而不是隔間式辦公室），並且
 - 在接下來的幾天時間內，其他任何人都不太可能進入該空間

例如，在之後會被其他人使用的教室裡獨自工作的員工並不被豁免，必須佩戴口罩。同樣，如果管理員可以合理預期其他人會進入辦公室詢問問題或與那人見面，即使獨自一人在個人辦公室裡的管理員也必須佩戴口罩。

- 為有聽力障礙學生工作的員工可以佩戴透明口罩（一種有透明內襯的一次性或布口罩）。如果不可行的話，也可以佩戴將垂掛布條塞進襯衫的護面屏，或使用透明屏障，例如攜帶式有機玻璃屏障。員工在其他時間都應佩戴面罩。
- 在其他情況下，請勿使用護面屏代替面罩。護面屏尚未被證明可以預防佩戴者將病毒傳染給他人。
- 除了佩戴口罩或布面罩外，還可以考慮佩戴護面屏。護面屏為使用者提供了額外的眼部保護。在護面屏與口罩或面罩一起佩戴時，並不需要用垂掛的布條。
- 如需更多資訊，請查閱網址<https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/COVID-19/guidance-for-face-coverings.aspx>

手部衛生

經常洗手和使用免洗酒精搓手液可以讓人們在因觸摸眼睛、鼻子或嘴巴而使自己感染病毒之前清除手上的COVID-19新型冠狀病毒。

- 為各年級的員工和學生制定常規作息時間表，為他們安排分開洗手或消毒的時間，特別是在進食之前和之後、進入/再度進入教室時，以及接觸電腦鍵盤等共用設備的前後。
- 所有教室/教學空間和公共場所（員工辦公室、用餐區）都應該備有免洗酒精搓手液或在進入那些空間時有可供洗手的地方。
- 制定程序以確保水槽和洗手站的肥皂或紙巾不會用完，免洗酒精搓手液也不會用完。
- 張貼標誌鼓勵實行手部衛生習慣。多種語言的手部衛生標誌，可於此網址<http://eziz.org/assets/docs/IMM-825.pdf>下載。



通風和戶外空間

在室外的風險遠遠低於在室內的風險。在室內時，增加從戶外至室內的空氣流通量以透過用室外的新鮮空氣來「稀釋」空氣中任何具有傳染性的呼吸道病毒的方式來降低感染風險。

戶外空間

- 盡可能使用戶外空間，特別是在進行吃零食/進食以及運動鍛鍊等高風險活動時。
 - 安排分開使用戶外空間的時間，以防止不同群組的成員混在一起活動。如果戶外空間夠大，可以考慮為每組學生指定獨立的空間。
 - 戶外空間可加棚蓋（例如加蓋遮陽篷）。被視為「戶外」的設施就必須遵循 CDPH (加州公共衛生局) 指引，發佈在網址 <https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/COVID-19/Use-of-Temporary-Structures-for-Outdoor-Business-Operations.aspx> 以及 SFPDH (三藩市公共衛生局) 的任何其他指引。
- 如果需要使用的話，戶外遊樂場/自然遊戲區只需要進行日常修護。確保孩子們在使用這些場地之前和之後都有清洗或消毒雙手。在加強手部衛生習慣的情況下，在不同群組使用之間，並不要求對該戶外場地進行清潔和消毒。
- 限制使用其他共用的遊樂場設施，多進行與共用物品表面接觸較少的活動。

通風

SFPDH (三藩市公共衛生局) 將通風作為所有學校申請重新開放以進行面對面授課的一部分。學校必須施行 SFPDH (三藩市公共衛生局) 規定的任何通風改善措施。

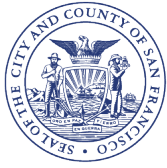
一般建議包括：

- 在衛生及安全允許的情況下，打開窗戶以增加室外空氣的自然通風到室內。在可能的情况下，考慮也將房門稍微打開，以促進室外空氣在室內空間流通。
 - 繼續遵循消防和建築物安全規定。請勿撐開或抵用門楔楔住防火門。
 - 如果開窗可能會有導致兒童失足跌落的危險，請使用窗戶鎖防止窗戶打開超過4英寸，或使用其他安全裝置防止意外失足跌落。
- 如果設有暖氣、流通及空氣調節 (Heating, ventilation, and Air Conditioning, HVAC) 系統，請在 COVID-19 新型冠狀病毒疫情肆虐期間盡量增加室外空氣的流入量並盡量減少再循環空氣。
- 考慮使用攜帶式的空氣淨化器（「HEPA 高效力微粒空氣過濾器」）。
- 如果學校使用風扇，就應調整風扇的方向，以免空氣從一個人所在的地方吹向另一個人所在的地方。

如需詳細的通風指引，請查閱網址 <https://www.sfgdcp.org/COVID-ventilation>。

限制共用物品

- 考慮暫停或調整飲水機的使用。鼓勵使用可重複使用的水瓶。



- 盡量限制共用美術用品、數學學習輔助用具和其他經常接觸的材料。如果可行的話，請為每位學生準備一套供個人使用的用品。並將每位學生的個人用品和物品分別放在單獨的、貼有標籤的箱子或隔間裡。
- 如果可行的話，請避免共用電子設備、運動器材、衣物、書籍、遊戲用品和學習用具。在學生使用的之前和之後對共用的物品和設備進行清潔和消毒。

清潔和消毒

許多家用消毒劑都可以有效地殺滅COVID-19新型冠狀病毒。請參閱[EPA's List N \(美國環境保護局 \[Environmental Protection Agency, EPA\] 的列表N\)](#) 以了解經EPA 美國環境保護局核准能有效殺滅COVID-19新型冠狀病毒的消毒劑。

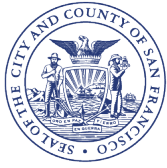
- 每天對經常接觸的表面進行至少一次清潔和消毒。常規清潔的重點是清潔經常接觸的表面，例如門把手、桌子、檯面、電話、鍵盤、電燈開關制、把手、廁所和水龍頭。
- 疑似或已知有出現COVID-19新型冠狀病毒病例後的清潔工作，**請使用與常規清潔相同的清潔劑和消毒劑**，但也需要進行以下步驟：
 - 打開窗戶並使用電風扇以增加戶外空氣進入需要清潔的地方的流入量。
 - 等待24小時，或在可行的情況下盡量等久一點的時間，再進行清潔和消毒。
 - 對病人使用過的地方中所有的表面進行清潔和消毒，包括平板電腦、觸控式螢幕、鍵盤和遙控器等電子設備。必要時對該空間進行吸塵清潔處理。
- 有關詳細資訊請參閱美國疾病控制及預防中心 (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) 關於「對您的場所進行清潔和消毒 (Cleaning and Disinfecting Your Facility)」的指引，網址：
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/disinfecting-building-facility.html>
以及CDC(美國疾病控制及預防中心)關於清潔學校和社區場所的指引，網址：
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/organizations/cleaning-disinfection.html#Cleaning>

具體情況

交通情況

由於車輛內是封閉的狹小空間，而且是沒有辦法保持身體距離的，它們可能是COVID-19新型冠狀病毒傳播風險較高的環境。與共乘車輛相比，騎自行車和步行的感染風險會較低。

- 校車
 - 考慮對學生進行COVID-19新型冠狀病毒症狀和接觸病毒的篩查，然後再讓他們登上校車。
 - 除了有與醫療抵觸或行為抵觸證明文件的學生，司機和乘客都必須佩戴面罩遮蓋他們的鼻子和嘴巴。司機應隨身攜帶備用面罩，以防有學生忘記佩戴面罩。
 - 學生必須坐在離司機至少6英尺距離遠的地方。
 - 盡量擴大學生與彼此之間的空間。同一家庭的學生可以坐在一起。盡可能讓學生每天坐同一個座位。



- 在天氣和安全允許的情況下，保持車窗打開。
- 校車應每天進行清潔和消毒。應為司機提供消毒濕巾和一次性手套，以擦拭經常觸摸的表面。載運過出現 COVID-19 新型冠狀病毒症狀的任何人士之後，應對校車進行清潔。
- 公共交通：安排分開開始上課的時間，可以讓使用公共交通工具的學生和員工在公車和火車不那麼擠擁的時候搭乘。這樣可以降低他們接觸病毒的風險。這也有助於解決不能上學的公平問題。
- 共乘車及乘搭共享車：建議員工和家庭與固定的一群人共乘接送車輛。請打開車窗，盡可能讓室外空氣流入到車內。車上的每個人都應該佩戴口罩。

抵達和離開

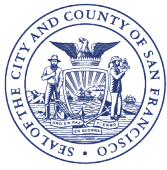
如果來自不同家庭的學生和家長/看護者在到達學校和放學時聚集在一起並且有互動，就會制造 COVID-19 新型冠狀病毒在學校社區傳播的機會。

- 安排分開的到校和放學時間以盡量減少接觸，為每個群組的學生提供不同的出入口。
- 為等待進入建築物的學生和等待接送學生的成年人標出相隔6英尺的空間。張貼標誌，提醒家庭成員在接送學生時，與其他家庭的人保持6英尺的距離。
- 親自接送孩子的成年人必須佩戴口罩。為忘記佩戴口罩的家庭成員提供備用面罩。

餐飲和點心

一起進食是造成 COVID-19 新型冠狀病毒傳播的高風險行為，因為人們必須除下口罩才能飲食。人們在吃飯時會經常用手觸摸嘴巴。此外，用餐時間通常被認為是一起聊天的時間，這進一步增加了傳播的風險，特別是在學生必須大聲說話才會被聽到的情況下。

- 如果可行的話，請讓同一群組的學生在戶外或自己的教室裡用餐，而不要前往食堂或餐廳。請使用獨立盤裝或包裝的餐點。請勿使用共用餐桌或自助餐。
- 在戶外用餐比在室內用餐更安全。
 - 為每個班級指定一個戶外用餐的地方，並在相隔6英尺距離的地方做上記號，讓學生就坐。如果沒有標明相隔距離，大部分的學生會坐得更近。
 - 戶外用餐區可加棚蓋（例如加蓋遮陽篷），只要棚蓋的四周封閉不超過一側，以讓空氣充分流通。
- 安排分開的午餐時間，以防止不同群組的學生混合在一起，並盡量充分利用戶外空間。
- 考慮將餐點送到教室或戶外用餐區，而不是讓學生去食堂用餐。
- 要特別注意的是，在學生除下口罩吃飯時，要確保學生之間能保持6英尺的距離。如果在教室裡用餐，請確保盡量擴大學生之間的距離。
- 確保學生和員工在進食之前和之後立即洗手或使用免洗酒精搓手液清潔雙手。請特別注意年齡較小的學生，他們更可能直接用手拿東西吃或吸/舔乾淨他們的手。
- 考慮午餐先是從安靜用餐開始，餐後才是談話時間，以阻止在除下口罩時說話。



- 在不同的班級用餐之前和之後要對用餐區進行清潔和消毒。行人路和柏油瀝青路面不必消毒。

員工休息室和教師工作室

員工往往不會將自己和同事視為病毒的傳染來源，而可能會忘記在與同事互動時採取防範措施，這種疏忽特別容易發生在休息或午餐時間、在複印室內、或在查看信箱時等的社交互動中。

- 按6英尺距離計算，為員工使用的房間張貼最高可容納人數的標誌。在地上標出相隔6英尺的標記，以供員工就坐或站立。
- 張貼告示牌，提醒員工保持6英尺距離，除非是在進食時，否則都要佩戴口罩，進食前後要洗手，並且對使用後的空間進行消毒。
- 避免讓員工一起用餐，特別是在室內用餐。考慮設立提供給個人使用的戶外地方，讓員工用餐和休息。
- 如果可行的話，請打開門窗以盡可能增加通風量，特別是員工正在用餐或房間接近最高可容納人數時。

集體歌唱/合唱團、樂隊、運動和校外考察教學

- 避免集體歌唱。暫停合唱團和管樂器（樂隊）的活動。由於在進行這些活動時產生的呼吸道飛沫數量較多，這些活動使傳播COVID-19新型冠狀病毒的風險更高。使用打擊樂器和弦樂器是允許的。
- 目前不允許校外考察教學。

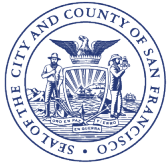
體育運動、跳舞和鍛煉

體育運動、舞蹈和鍛煉（尤其在室內）是COVID-19新型冠狀病毒傳播風險較高的活動，並且與許多疫情的爆發相關。在美國其他地區，青少年體育運動已成為在青少年之間傳播COVID-19新型冠狀病毒的主要來源。

由於呼吸量增加以及某些運動中的近距離接觸，因此體育運動、舞蹈和其他鍛煉活動是COVID-19新型冠狀病毒傳播風險較高的活動。在運動時，人們呼吸的空氣量急劇增加，從靜止時的每分鐘10公升呼吸的空氣量增加到劇烈運動時的每分鐘100公升呼吸的空氣量以上。在運動時，COVID-19新型冠狀病毒患者會向空氣中呼出更多的傳染性飛沫。由於他們的呼吸更加急促，因此他們呼出的傳染性飛沫會傳播得更遠。未患有COVID-19新型冠狀病毒的人士更有可能在運動中被傳染，因為他們會呼吸更多的空氣。在通風不良的室內空間中（病毒可能持續漂浮在空氣中）尤其如此。

體育運動、跳舞和體育課必須遵循以下指引以預防COVID-19新型冠狀病毒的傳播：

- 所有體育運動、跳舞、體能調節和訓練必須在戶外進行。
- 參加者之間必須一直保持至少6英尺的距離。不允許進行需要較近身體距離接觸的運動。只要參與者之間能一直保持至少6英尺的身體距離，就可以從事支持此類運動項目（例如，個人訓練、跑步和訓練）的體能調節和個人訓練。
- 所有參加者必須一直佩戴口罩或其他布面罩。參加者佩戴口罩時可能需要限制劇烈運動。
- 限制同群組的青少年彼此之間共享設備。請經常清潔所有共享的設備。不同群組之間切勿共享設備，除非設備已經清潔和消毒。



- 來自不同群組的青少年不得相互較勁或與對方玩耍。
- 目前不允許在學校之間舉辦錦標賽、活動和競賽。
- 請參閱此網站
<https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/COVID-19/Youth-Sports-FAQ.aspx>，查看加州政府有關青少年體育運動的指引。

需要接受特殊服務的學生

- 即使可能會造成各群組人員互換的情形，仍應當提供迎合特殊教育、學習障礙和醫療條件的設備和相關服務。請為需要額外支援才能保持身體距離、佩戴口罩或洗手的兒童提供監護。
- 學生可能需要額外的設備才能安全地上課。例如，因醫療或發育狀況而不能佩戴口罩的學生，可能需要一張配有透明屏風或個人屏障的書桌。
- 護士和治療師如果不是學校的雇員，但在學校為學生工作（如職業治療師和物理治療師），而且被認為是必要的工作人員，應允許他們在校園內提供服務。
 - 當學生因感染或接觸COVID-19新型冠狀病毒而暫時無法上學時，可以考慮設置遙距醫療視像課程以進行治療。

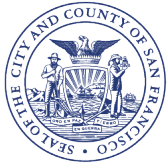
在流感季節接種流感疫苗

在COVID-19新型冠狀病毒疫情肆虐期間，預防流感是特別重要，因為若同時感染流感和COVID-19新型冠狀病毒的話，患者的死亡率可能會是平常的兩倍以上。由於流感症狀與COVID-19新型冠狀病毒症狀相似，接種流感疫苗也有助於減少因流感季節可能出現的COVID-19新型冠狀病毒症狀而造成的員工和學生不必要的缺席。

- 鼓勵接種流感疫苗。強烈鼓勵所有員工和學生今年接種流感疫苗。考慮張貼鼓勵接種流感疫苗的標誌。

當有員工或學生出現COVID-19新型冠狀病毒症狀時

- 為出現COVID-19新型冠狀病毒症狀的學生設定隔離室，並參考其學校處理患有COVID-19新型冠狀病毒的學生的程序。
- 在校期間生病的員工必須盡快通知上司並離開工作崗位。應鼓勵員工盡快接受檢測。SFDPH (三藩市公共衛生局) 對於有COVID-19新型冠狀病毒症狀的員工何時可以重返工作崗位的指引，請參閱網址<https://sfcdcp.org/rtw>。
- 出現症狀的學生應被送回家。鼓勵學生盡快接受檢測。學生在符合「COVID-19新型冠狀病毒兒童及青少年計劃的健康檢查 (COVID-19 Health Checks at Programs for Children and Youth)」標準之前，不能返回學校。並可領取一份家長手冊：「《給家長和監護人：COVID-19新型冠狀病毒兒童及青少年的健康檢查/如果您的孩子有出現症狀》(For Parents and Guardians: COVID-19 Health Checks for Children and Youth/ If Your Child Has Symptoms)」。這兩份文件已發佈在網址：<http://sfcdcp.org/CovidSchoolsChildcare>。



- 請等待接送的學生留在指定的隔離室內等候，而此地點最好不會有其他人士進入或通過。並要確保學生一直佩戴口罩。
- 在家長或監護人來接學生時，請盡可能讓患病學生走到外面與他們碰面，而不是讓家長或監護人進入建築物。由於感染COVID-19新型冠狀病毒的兒童可能是透過家中的家長或其他成年人感染的，因此家長也可能患有COVID-19新型冠狀病毒。
- 鼓勵出現COVID-19新型冠狀病毒症狀的學生家人和員工家屬即時進行檢測，以免傳染給學生和員工。
- 如果常規教室正在進行清潔或消毒，請為該班級尋找其他上課地點。
- 在生病人士使用過的地方要打開窗戶，使戶外空氣盡可能流通進室內。如果可行的話，請盡快關閉這些地方，直到進行清潔和消毒過後才可以再開放。

有員工或學生的COVID-19新型冠狀病毒檢測呈陽性時

- 請盡快聯絡SFDPH (三藩市公共衛生局) 學校和托兒中心。
請致電(628) 217-7499或發送電子郵件至電郵地址Schools-childcaresites@sfdph.org
- SFDPH (三藩市公共衛生局) 將幫助學校確定是否需要關閉教室、群組或學校。
 - 在學校人數較小而且群組較封閉的情況下，需要全校關閉的可能性較小。
 - 多個群組中有多個病例或出現影響一大部分學生和員工的病例的情況更有可能需要全校關閉。
 - 如果學生、教師和員工在14天之內總數至少有5%的病例，全校關閉可能會是恰當的，具體情況將取決於學校的人數和校園的環境佈局。
- 在生病者使用過的地方要打開窗戶，使戶外空氣盡可能流通進室內。如果可行的話，請盡快關閉這些地方，直到進行清潔和消毒過後才可以再開放。
- 請查閱SFDPH (三藩市公共衛生局) 指引「*What to do when someone has suspected or confirmed COVID-19: Quick Guide for Schools, Childcares, and Programs for Children and Youth* (有人疑似或確診感染COVID-19時該怎麼辦：為學校、托兒所和兒童及青少年計劃提供的簡易指引)」，網址：<https://sfcdcp.org/CovidSchoolsChildcare>。
- SFDPH (三藩市公共衛生局) 將提供諮詢和指導，以幫助學校採取初步步驟來確定與患有COVID-19新型冠狀病毒的人有過密切接觸的人。被接觸者或他們的家屬應接獲通知，以得知如何接受檢測，並了解他們或其子女何時可以返回學校，通常在接觸病毒的14天後可以返回學校。請參閱「*Frequently Asked Questions (FAQ): COVID-19 Contact Tracing at Schools, Childcares, and Programs for Children and Youth* (常見問題與解答 (FAQ) : COVID-19 在學校、托兒所和兒童及青少年計劃中的接觸者追蹤)」，網址：<http://sfcdcp.org/CovidSchoolsChildcare>。
- 請通知學校所有員工、家屬和學生，學校中有人已確診感染COVID-19新型冠狀病毒。根據《美國身心障礙法案》(Americans with Disabilities Act) 和《家庭教育權利和隱私法案》(Family Education Rights and Privacy Act) 的要求，不得透露患者的身份。



資料來源

三藩市公共衛生局 (SFPDPH)

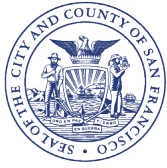
- **SFPDPH (三藩市公共衛生局) 學校及托兒中心提供的COVID-19新型冠狀病毒諮詢與指引**，致電：
(628) 217-7499 或發送電子郵件至電郵地址：schools-childcaresites@sfdph.org
- 為公眾（包括雇主）提供的COVID-19新型冠狀病毒指引
網址：<https://www.sfcdcp.org/covid19>
- COVID-19 Guidance for Schools（為學校所提供的COVID-19新型冠狀病毒指引）
網址：<https://sfcdcp.org/CovidSchoolsChildcare>
 - 「What to do when someone has suspected or confirmed COVID-19: Quick Guide for Schools, Childcares, and Programs for Children and Youth（有人疑似或確診感染COVID-19新型冠狀病毒時該怎麼辦：為學校、托兒所和兒童及青少年計劃所提供的簡易指引）」
 - 「給家長和監護人：COVID-19新型冠狀病毒健康檢查/如果您的子女出現症狀。」家長可在網站<http://sfcdcp.org/covidschoolschildcare>上查看關於健康篩查的說明和返回學校的標準
 - 「Frequently Asked Questions (FAQ): COVID 19 Contact Tracing At Schools, Childcares, and Programs for Children and Youth（常見問題與解答 (FAQ)：COVID-19新型冠狀病毒在學校、托兒所和兒童及青少年計劃中的接觸者追蹤）」
- Outreach Toolkit for Coronavirus（新型冠狀病毒外展宣傳輔助資訊文件集）。關於保持身體距離、實行手部衛生、佩戴口罩、接受檢測和其他COVID-19新型冠狀病毒主題的海報和單張，請瀏覽網址：<https://sf.gov/outreach-toolkit-coronavirus-COVID-19>

加州公共衛生局 (California Department of Public Health, CDPH)

- 「COVID-19 Industry Guidance: Schools and School-Based Programs（COVID-19新型冠狀病毒行業指引：學校以學校為基礎的計劃）」
網址：<https://covid19.ca.gov/pdf/guidance-schools.pdf>
- 「COVID-19 and Reopening In-Person Learning Framework for K-12 Schools in California, 2020-2021 School Year（COVID-19新型冠狀病毒與加州2020至2021學年重新開啟TK-12（過渡期幼兒班至12年級）學校面對面授課教學）」
，網址：<https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/CDPH%20Document%20Library/COVID-19/Schools%20Reopening%20Recommendations.pdf>

加州教育局 (California Department of Education, CDE)

- 「Stronger Together A Guidebook for the Safe Reopening of California's Public Schools（攜手共進：加州公立學校安全重新開啟指引）」
網址：<https://www.cde.ca.gov/ls/he/hn/documents/strongertogether.pdf>



美國疾病控制及預防中心 (CDC)

- 學校及托兒所指引
網址：<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/schools-childcare/index.html>
- 社區場所的清潔和消毒 (Cleaning and Disinfection for Community Facilities)
網址：<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/organizations/cleaning-disinfection.html>

美國兒科學會

- 「COVID-19 Planning Considerations: Guidance for School Re-entry (COVID-19 新型冠狀病毒規劃考慮因素：重返學校指引)」，網址：<https://services.aap.org/en/pages/2019-novel-coronavirus-COVID-19-infections/clinical-guidance/COVID-19-planning-considerations-return-to-in-person-education-in-schools/>

哈佛大學陳曾熙公共衛生學院 (Harvard TH Chan School of Public Health)

- 「Schools for Health: Risk Reduction Strategies for Reopening Schools (促進學校衛生：為學校重新開啟而設的減少風險的策略)」，網址：<https://schools.forhealth.org/wp-content/uploads/sites/19/2020/06/Harvard-Healthy-Buildings-Program-Schools-For-Health-Reopening-Covid19-June2020.pdf>